



Unione europea  
Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta Ufficiale dell'Unione Europea

2, rue Mercier, L-2985 Luxemburg  
Posta elettronica: [ojs@publications.europa.eu](mailto:ojs@publications.europa.eu)

Fax: (352) 29 29 42 670  
Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>

## BANDO DI GARA

### SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

#### I.1) DENOMINAZIONE E INDIRIZZO UFFICIALE DELL'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

<b>Denominazione ufficiale:</b> Istituto per l'Edilizia Sociale della Provincia Autonoma di Bolzano		<b>Carta d'identità nazionale:</b> (se del caso)	
<b>Indirizzo postale:</b> via Orazio, 14			
<b>Città:</b> Bolzano		<b>Codice postale:</b> 39100	<b>Paese:</b> Italia
<b>Punti di contatto:</b> Direzione Generale <b>All'attenzione di</b>		<b>Telefono:</b> +39 0471906666	
<b>Posta elettronica:</b> <a href="mailto:info@ipes.bz.it">info@ipes.bz.it</a>		<b>Fax:</b> +39 0471906799	
<b>Indirizzi Internet (se del caso)</b> Indirizzo generale dell'amministrazione aggiudicatrice (URL): <a href="http://www.ipes.bz.it">http://www.ipes.bz.it</a> Indirizzo del profilo di committente (URL): <a href="http://">http://</a>			
Ulteriori informazioni sono disponibili presso:			
<input type="checkbox"/> Come al punto I.1 <input checked="" type="checkbox"/> Altro: (completare l'allegato A.I)			
Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:			
<input type="checkbox"/> Come al punto I.1 <input checked="" type="checkbox"/> Altro: (completare l'allegato A.II)			
Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a:			
<input checked="" type="checkbox"/> Come al punto I.1 <input type="checkbox"/> Altro: (completare l'allegato A.III)			

#### I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

<input type="checkbox"/> Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale <input type="checkbox"/> Agenzia/ufficio nazionale o federale <input type="checkbox"/> Autorità regionale o locale <input type="checkbox"/> Agenzia/ufficio regionale o locale	<input checked="" type="checkbox"/> Organismo di diritto pubblico <input type="checkbox"/> Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale <input type="checkbox"/> Altro (specificare):
---	--

#### I.3) PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ

<input type="checkbox"/> Servizi generali delle amministrazioni pubbliche <input type="checkbox"/> Difesa <input type="checkbox"/> Ordine pubblico e sicurezza <input type="checkbox"/> Ambiente <input type="checkbox"/> Affari economici e finanziari <input type="checkbox"/> Salute	<input checked="" type="checkbox"/> Abitazioni e assetto territoriale <input type="checkbox"/> Protezione sociale <input type="checkbox"/> Servizi ricreativi, cultura e religione <input type="checkbox"/> Istruzione <input type="checkbox"/> Altro (specificare):
--	--

#### I.4) CONCESSIONE DI UN APPALTO A NOME DI ALTRE AMMINISTRAZIONI AGGIUDICATRICI/ENTI AGGIUDICATORI

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici:  Sì  No  
(in caso affermativo, ulteriori informazioni su queste amministrazioni aggiudicatrici possono essere riportate nell'allegato A)



SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

II.1) DESCRIZIONE

**II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice**  
 Stampa, imbustamento e consegna a poste italiane di flussi di corrispondenza in formato elettronico

**II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi**  
 (Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)

<b>(a) Lavori</b> <input type="checkbox"/>	<b>(b) Forniture</b> <input type="checkbox"/>	<b>(c) Servizi</b> <input checked="" type="checkbox"/>
Esecuzione <input type="checkbox"/>	Acquisto <input type="checkbox"/>	Categoria di servizi n. <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="5"/> (Per le categorie di servizi 1-27, cfr. l'allegato II della direttiva 2004/18/CE)
Progettazione ed esecuzione <input type="checkbox"/>	Leasing <input type="checkbox"/>	
Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici <input type="checkbox"/>	Noleggio <input type="checkbox"/>	
	Acquisto a riscatto <input type="checkbox"/>	
	Una combinazione di queste forme <input type="checkbox"/>	

Luogo principale di esecuzione:  
 Bolzano

Codice NUTS:

**II.1.3) Informazioni sugli appalti pubblici, l'accordo quadro o il sistema dinamico di acquisizione (SDA)**

L'avviso riguarda un appalto pubblico  L'avviso comporta l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione (DPS)

L'avviso riguarda la conclusione di un accordo quadro

**II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro (se del caso)**

Accordo quadro con diversi operatori  Numero    o, (se del caso), numero massimo di partecipanti all'accordo quadro previsto

Accordo quadro con un unico operatore

Durata dell'accordo quadro Durata in anni:   oppure in mesi:

Giustificazione dell'accordo quadro con una durata superiore a quattro anni:  
 \_\_\_\_\_

**Valore totale stimato (IVA esclusa; indicare solo in cifre):**  
 Valore stimato ,IVA esclusa: \_\_\_\_\_ Moneta: \_\_\_\_\_  
 O valore: tra \_\_\_\_\_ e \_\_\_\_\_ Moneta: \_\_\_\_\_  
 Frequenza e valore degli appalti da aggiudicare (se possibile): \_\_\_\_\_

**II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti**  
 Stampa, imbustamento e consegna a poste italiane di flussi di corrispondenza in formato elettronico

**II.1.6) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**

Oggetto principale	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se pertinente)
	<input type="text" value="6"/> <input type="text" value="4"/> . <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> - <input type="text" value="7"/>	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> - <input type="text" value=""/>
Oggetti complementari	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> - <input type="text" value=""/>	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> - <input type="text" value=""/>
	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> - <input type="text" value=""/>	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> - <input type="text" value=""/>
	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> - <input type="text" value=""/>	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> - <input type="text" value=""/>
	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> - <input type="text" value=""/>	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> - <input type="text" value=""/>

**II.1.7) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**  Sì  No

**II.1.8) Divisione in lotti**  Sì  No  
 (Per ulteriori precisazioni sui lotti, utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)  
 In caso affermativo, Le offerte vanno presentate per (contrassegnare una sola casella):

Un solo lotto  Uno o più lotti  Tutti i lotti

**II.1.9) Informazioni sulle varianti**  Sì  No



**II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL' APPALTO**

**II.2.1) Quantitativo o entità totale** (compresi tutti gli eventuali lotti, rinnovi e opzioni, se del caso) (se del caso)

[Euro]

se noto, Valore stimato ,IVA esclusa (indicare solo in cifre): \_\_\_\_\_ 364436 \_\_\_\_\_ Moneta: EUR

oppure valore: tra \_\_\_\_\_ e \_\_\_\_\_ Moneta: \_\_\_\_\_

**II.2.2) Opzioni** (eventuali):  Sì  No

In caso affermativo, descrizione delle opzioni:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

se noto: Calendario provvisorio per il ricorso a tali opzioni:

in mesi:   o oppure in giorni:     (dall'aggiudicazione dell'appalto)

**II.2.3) Informazioni sui rinnovi** (eventuali):

L'appalto è oggetto di rinnovo No

Numero di rinnovi possibili (se del caso):    oppure tra    e

se noto: Nel caso di appalti rinnovabili di forniture o servizi, calendario di massima degli appalti successivi:

in mesi:   o oppure in giorni:     (dall'aggiudicazione dell'appalto)

**II.3) DURATA DELL' APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE**

Periodo in mesi:      o oppure in giorni:      (dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure

inizio:   /   /     (gg/mm/aaaa)

conclusione:   /   /



**SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO**

**III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO**

**III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste (se del caso)**

Cauzione provvisoria: € 7.288,72; cauzione definitiva: 10% dell'importo contrattuale. In caso di ribasso d'asta superiore al 10% la cauzione è aumentata di tanti punti percentuali quanti sono quelli eccedenti la predetta percentuale di ribasso; in caso di ribasso superiore al 20% la cauzione è aumentata di 2 punti percentuali per ogni punto di ribasso superiore al 20%. Qualora si voglia beneficiare della riduzione nella misura del 50% delle cauzioni, è necessario allegare la certificazione di "Sistema di qualità aziendale".

**III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia**

Finanziamento: bilancio IPES 2016-2017-2018; pagamenti: 30 giorni, naturali e consecutivi a partire dal ricevimento della fattura elettronica.

**III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto (se del caso)**

\_\_\_\_\_

**III.1.4) Altre condizioni particolari (se del caso)**

Sì  No

In caso affermativo, descrizione delle condizioni particolari:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE**

**III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

vedi disciplinare di gara  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**III.2.2) Capacità economica e finanziaria**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

vedi disciplinare di gara  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti (se del caso):

vedi disciplinare di gara  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



**III.2.3) Capacità tecnica**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:  
vedi disciplinare di gara

---

---

---

---

---

---

---

---

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti  
(se del caso):

vedi disciplinare di gara

---

---

---

---

---

---

---

---

**III.2.4) Appalti riservati** (se del caso)

Sì  No

L'appalto è riservato ai laboratori protetti:

L'esecuzione dell' appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti

**III.3) CONDIZIONI RELATIVE AGLI APPALTI DI SERVIZI**

**III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione**

Sì  No

In caso affermativo, citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile:

---

---

---

**III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio**

Sì  No



**SEZIONE IV: PROCEDURA**

**IV.1) TIPO DI PROCEDURA**

**IV.1.1) Tipo di procedura**

Aperta	<input checked="" type="checkbox"/>	
Ristretta	<input type="checkbox"/>	
Ristretta accelerata	<input type="checkbox"/>	Giustificazione della procedura accelerata: _____
Negoziata	<input type="checkbox"/>	Sono già stati scelti i candidati? <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No <b>In caso affermativo, indicare il nome e l'indirizzo degli operatori economici già selezionati nella sezione VI.3 Altre informazioni</b>
Negoziata accelerata	<input type="checkbox"/>	Giustificazione della procedura accelerata: _____
Dialogo competitivo	<input type="checkbox"/>	
<b>Informazioni complementari:</b>		_____ _____ _____

**IV.1.2) Limiti al numero di operatori che saranno invitati a presentare un'offerta (procedure ristrette e negoziate, dialogo competitivo)**

Numero previsto di operatori

OPPURE numero minimo previsto    e, se del caso, numero massimo

Criteria obiettivi per la selezione di un numero limitato di candidati:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**IV.1.3) Riduzione del numero di operatori durante il negoziato o il dialogo (procedura negoziata, dialogo competitivo)**

Ricorso ad una procedura in più fasi al fine di ridurre il numero di soluzioni da discutere o di offerte da negoziare  Sì  No



IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

IV.2.1) Criteri di aggiudicazione(contrassegnare le caselle pertinenti)

Prezzo più basso

- Ribasso percentuale
- Prezzo

oppure

Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai

- criteri indicati di seguito (i criteri di aggiudicazione vanno indicati con la relativa ponderazione oppure in ordine discendente di importanza qualora non sia possibile la ponderazione per motivi dimostrabili)
- criteri indicati nel capitolato d'oneri, nell' invito a presentare offerte o a negoziare oppure nel documento descrittivo

Criteria	Ponderazione	Criteria	Ponderazione

IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica

Sì  No

In caso affermativo, fornire ulteriori informazioni sull'asta elettronica (se del caso)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice (se del caso)

\_\_\_\_\_

IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto

Sì  No

In caso affermativo:

Avviso di preinformazione

Avviso relativo al profilo di committente

Numero dell'avviso nella GUUE:

del  /  /  (gg/mm/aaaa)

Altre pubblicazioni precedenti (se del caso)

IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (ad eccezione del sistema dinamico di acquisizione) oppure il documento descrittivo (nel caso di dialogo competitivo)

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti

Data:  /  /  (gg/mm/aaaa)

Ora:  :

Documenti a pagamento

Sì  No

In caso affermativo, prezzo (indicare solo in cifre): \_\_\_\_\_

Moneta: \_\_\_\_\_

Informazioni relative al costo:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Condizioni e modalità di pagamento:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_







**IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**

Data:   /   /     (gg/mm/aaaa)

Ora:   :

**IV.3.5) Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare (se nota)(nel caso delle procedure ristrette e negoziate e del dialogo competitivo)**

Data:   /   /     (gg/mm/aaaa)

**IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione**

ES	CS	DS	DE	ET	EL	EN	FR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL	PT	SK	SL	FI	SV
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Altra: \_\_\_\_\_

**IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta (procedure aperte)**

Fino al:   /   /     (gg/mm/aaaa)

oppure periodo in mesi:    o oppure in giorni:    (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

**IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte**

Data:   /   /     (gg/mm/aaaa)

Ora:   :

Città (se del caso):

Ipes - Istituto per l'Edilizia Sociale - Bolzano via Amba Alagi 24, sala riunioni 3. piano.

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se del caso)

Sì  No

Tutti gli interessati.



## SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

<b>VI.1) Trattasi di un appalto periodico (se del caso)</b> <span style="float: right;"><input type="checkbox"/> Sì <input checked="" type="checkbox"/> No</span>		
In caso affermativo, indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi: _____ _____ _____		
<b>VI.2) Appalto connesso ad un progetto e/o programma finanziato dai fondi dell'Unione europea</b> <span style="float: right;"><input type="checkbox"/> Sì <input checked="" type="checkbox"/> No</span>		
(In caso affermativo), Indicare il o i progetti e/o il o i programmi: _____ _____		
<b>VI.3) Informazioni complementari (se del caso)</b>		
Contributo a favore dell'Autorità per la Vigilanza sui Contratti Pubblici: € 35,00, da effettuare con le modalità indicate nella deliberazione 09.12.2014 e nelle relative istruzioni operative. Codice CIG: 6409881123. Non sono ammesse offerte in aumento. _____ _____		
<b>VI.4) PROCEDURE DI RICORSO</b>		
<b>VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso</b>		
Denominazione ufficiale: Tribunale regionale di giustizia amministrativa – sezione autonoma per la prov. di Bolzano		
Indirizzo postale: Bolzano Via Claudia de' Medici 8		
Città: Bolzano	Codice postale: 39100	Paese: IT
Posta elettronica:	Telefono: +39 0471972574	
Indirizzo internet (URL):	Fax:	
<b>Organismo responsabile delle procedure di mediazione (se del caso)</b>		
Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Posta elettronica:	Telefono:	
Indirizzo internet (URL):	Fax:	
<b>VI.4.2) Presentazione di ricorsi (compilare il punto VI.4.2 oppure, all'occorrenza, il punto VI.4.3)</b>		
Informazioni precise sui termini di presentazione dei ricorsi: 30 giorni.		
<b>VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione dei ricorso</b>		
Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Posta elettronica:	Telefono:	
Indirizzo internet (URL):	Fax:	



VI.5) Data di spedizione del presente avviso:

3 0 / 0 9 / 2 0 1 5 (gg/mm/aaaa)

**ALLEGATO A****Altri indirizzi e punti di contatto****I) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI ULTERIORI INFORMAZIONI**

Denominazione ufficiale: Ipes - Istituto per l'Edilizia Sociale	<b>Carta d'identità nazionale: (se del caso)</b>	
Indirizzo postale: via Orazio, 14		
Città: Bolzano	Codice postale: 39100	Paese: IT
<b>Punti di contatto:</b> ufficio EDP <b>All'attenzione di</b> sig. Nikolaus Huber		Telefono: +39 0471906681
Posta elettronica: nikolaus.huber@ipes.bz.it		Fax: +39 0471906799
Indirizzo internet amministrazione aggiudicatrice (URL):		
Indirizzo del profilo di committente (URL):		

**II) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI IL CAPITOLATO D'ONERI E LA DOCUMENTAZIONE COMPLEMENTARE (INCLUSI I DOCUMENTI PER IL DIALOGO COMPETITIVO E PER IL SISTEMA DINAMICO DI ACQUISIZIONE)**

Denominazione ufficiale: Ipes - Istituto per l'Edilizia Sociale	<b>Carta d'identità nazionale: (se del caso)</b>	
Indirizzo postale: via Amba Alagi, 24		
Città: Bolzano	Codice postale: 39100	Paese: IT
<b>Punti di contatto:</b> gruppo patrimonio, appalti e contratti <b>All'attenzione di</b> dott. Michael Grossmann		Telefono: +39 0471906641
Posta elettronica: michael.grossmann@ipes.bz.it		Fax: +39 0471906799
Indirizzo internet amministrazione aggiudicatrice (URL):		
Indirizzo del profilo di committente (URL):		



**III) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE/DOMANDE DI PARTECIPAZIONE**

Denominazione ufficiale:		Carta d'identità nazionale: (se del caso)	
Indirizzo postale:			
Città:		Codice postale:	Paese: IT
Punti di contatto:  All'attenzione di			Telefono:
Posta elettronica:			Fax:
Indirizzo internet amministrazione aggiudicatrice (URL):			
Indirizzo del profilo di committente (URL):			

**IV) Indirizzi dell'altro ente aggiudicatore a nome della quale l'ente aggiudicatore acquista**

Denominazione ufficiale:		Carta d'identità nazionale: (se del caso)	
Indirizzo postale:			
Città:		Codice postale:	Paese: